

# SHOPRITE CHECKERS

## Standards for Non Food Product Packaging - 2009

---

### 内容简介

1. 文件的主题
2. 外层装箱
  - a. 整体标记
  - b. 有关推广及种类之标记
  - c. 有关于外层装箱之其他细节
3. 内层装箱
  - a. 用于内层装箱上的整体标记
  - b. 适用于内层装箱, 用于识别推广产品之标记
  - c. 用于内部塑料包装材料上的整体标记
  - d. 适用于内部塑料包装材料上, 识别推广产品之标记
  - e. 有关于内层装箱之其他细节
4. 售卖品, 印刷纸箱, 以及陈列品
  - a. 标记
5. 有关于货柜装箱之其他细节
  - a. 利用货物滑溜板 (Slip Sheet)
  - b. 统一卡板尺寸与及其装载之货物容积
6. 标准条码
7. 术语词彙
8. 附录 A: 货物处理及该注意之图像
9. 附录 B: 有效地使用卡板设备

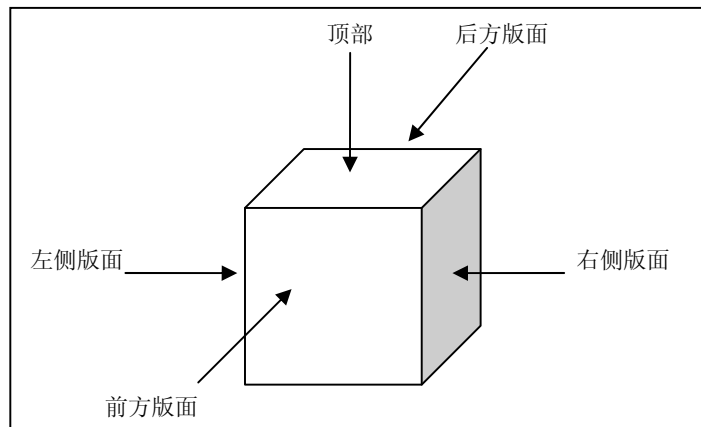
## 1. 文件的主题

本文件主要概括了有关(非食品类)进口商品之包装指引. 而本文主要目的是针对:

1. **调节**各方于供应链管理上的工作( 例如: 原料供应商, 制造商, 仲介商, 运输公司, 采购员, 货物货物寄放中心 以及 本司旗下各超市) 从而更有效地监控:
  - a. 货物移送之速度 与及 成本
  - b. 充分地利用空间及卡板
  - c. DC 货物寄放中心之办事效率
  - d. 产品识别
2. **公式及标准化**各单位之间的信息交流, 从而提升各方之间的沟通
3. **确保**各方在包装问题上, **遵从**既定之标准方针
4. 拟作简易的 参考文件
5. **保护**售卖产品免受损坏, 从而 **提高**消费者对产品之评价
6. 用以划一 包装 以及 货物处理 之守则. 如阁下对本文有任何意见, 敬请批评指正, 并**敬请提出改善方针**.

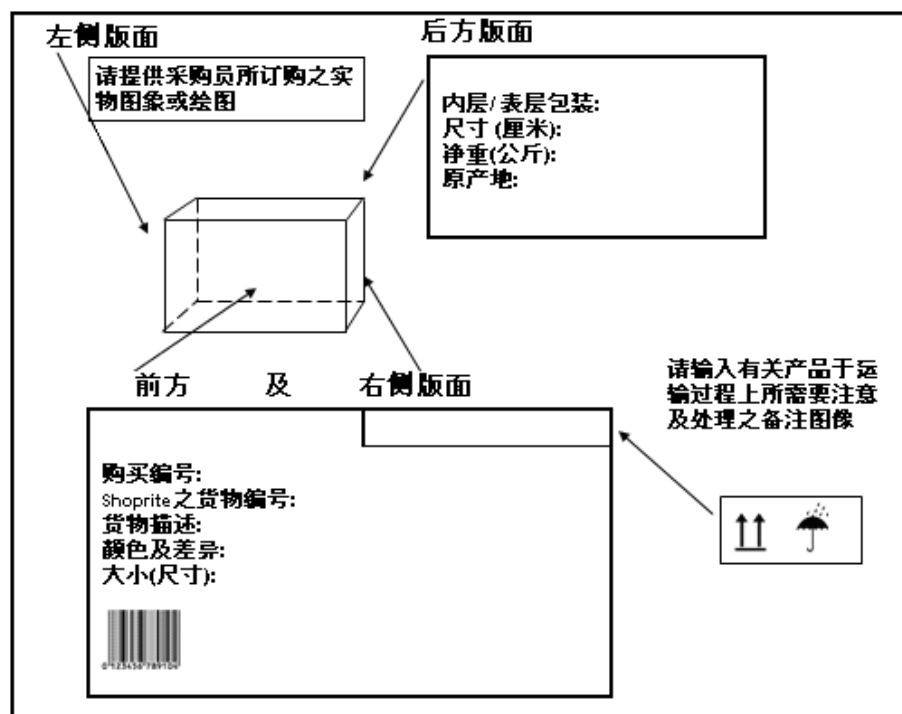
## 2. 外层装箱

图例一, 纸箱上各个方位的基本位置的图解:



图一: 纸箱版面方位图

### a. 整体标记



图二: 于外层装箱上的整体标记

- 以下是外层装箱的 前方版面 及 右侧版面上 需要填报的资料 (请参考图解一 及 图解二):

1. Shoprite 之货物编号
2. 货物(产品)描述
  - 货物(产品) 颜色/ 差异 的资料
  - 货物(产品) 尺寸 的资料
3. 条码 及 条码编号 (外层装箱之条码)
4. 有关推广项目的资料 (于左上角详细列明)
5. 国际应用之货物处理 及 注意事项的备注图像 (请列明于纸箱之右上角). 有关备注图像之详尽资料 - 请参考附录 A.
6. (仅在采购员要求的情况下) 请将部门名称列明在 Shoprite 之货物编号的正上方. 请预留大概四至五厘米的距离, 粘贴不同推广产品之标签 或 彩色胶卷

- 外层装箱的后方版面上 需要填报的资料(请参考图解一 及 图解二):

1. 须从组之包装 (packs x sales units per pack)
2. 尺寸(容积): 长 x 宽 x 高 (厘米)
3. 净重 (公斤)
4. 产品之原产地

- 外层装箱的左侧版面上需要填报的资料 (请参考图解一 及 图解二):

在采购员要求的情况下, 请于版面上提供**产品之实物图像 或绘图**

- **有关货物处理之标记**(例如: “易碎品”)以及 **应注意标记**(例如: “危险品”) 需列明于装箱之外层 及 内层 盒面上.

该标记必须被印刷在装箱的右上角 (请参考图解二). 而有关备注图像, 请参考附录 A.

## b. 有关推广及种类之标记

### 区别不同产品种类之颜色胶卷

以下列出用于识别各产品种类之不同颜色:

1. 玩具类: 粉红色 (色卡: 232)
2. 家庭小电器类: 黑色 (色卡: 黑色)
3. 自制家具类(DIY): 灰色 (色卡: 430)
4. 厨房用品类: 蓝色 (色卡: 300)
5. 塑料制品类: 绿色 (色卡: 362)
6. 瓦品类: 黄色 (色卡: 109)
7. 玻璃制品类: 紫色 (色卡: 2602)
8. 行李/ 提包类: 咖啡色 (色卡: 470)
9. 文具: 荧光橙色 (色卡: 804)
10. 时装: 荧光土耳其蓝色 (色卡: 801)
11. 鞋类: 荧光绿 (色卡: 802)
12. 一次性的圣诞节推广产品: 红色 (色卡: 1797)



装有以上产品之(外层)纸箱必须:

- 于纸箱之 **正上方** 以及 **四周** 围上颜色胶卷 (请参考以上有关颜色的资料)
- 胶卷宽阔度: 大概**四至五厘米**宽,
- 胶卷内容必须包含: **年度指示 “09”** 代表 2009 年度.

### 时装: 季节性产品标签

所有成衣产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签, 并于外箱之正上方粘贴上 **冬** 或多或 **夏季** 其中之一款标签:

无论是“冬季”或是“夏季”标签, 标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签.



图例三. 季节性时装之横幅/ 胶卷标记

鞋类: 季节性产品标签

所有鞋类产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签, 并于外箱之正上方粘贴上 冬 或多或 夏季 其中之一款标签:

无论是“冬季”或是“夏季”标签, 标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签.



图例三. 季节性鞋类之横幅/ 胶卷标记

圣诞装饰之标签

- **圣诞节装饰品** 此类物品应有别于其他圣诞节推广产品, 需要在红色胶卷的左上角, 用黑色字体注明“圣诞节装饰品”.



图例五: 应用在外层装箱的正前方 及 右侧版面上(圣诞节装饰品)之标记



图例六: 2007 年度圣诞装饰品之包装图例

其他 2009 年度圣诞节推广产品之装箱

- 特别的圣诞节推广时段 (例如:圣诞一, 圣诞二...如此等等.) 均需贴上 有关推广时段名称之胶卷. (该胶卷将会在货物运抵南非时,由 DC 货物寄放中心内之职员贴上)

特别的圣诞节推广时段标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签



图例七: 特别推广期所应用之标记 (圣诞节一)

#### 其他 2009 年度(非圣诞节)的推广

- 外层装箱: **注意**必须使用鲜明颜色的胶卷, 并于胶卷上列明该该项推广的名称.

因特别推广应用之胶卷需时印制,所以在运送产品到南非前必须与 DC 货物寄放中心的 Willem Van Rensburg 先行联系.

- † 如该批货物 并不属于用作推广用途, 敬请勿将推广应用之标签 粘贴在外装箱上.

#### c. 有关于外层装箱之其他细节

- 规格
  - **承受力:** 外层装箱必须可承受重叠置放多层纸箱之压力. (换言之: 放置在货柜底部之纸箱需可承受重叠置放于其顶部的其他货物, 而纸箱亦不可因此而变形.
  - **重量:** 基于安全准则, 外层装箱连同货物之重量 必须限制在 20 公斤以下.
  - **尺寸(容积):**
    - a. **外层纸箱** – 纸箱面积必须适用于 Shoprite 1 米 X 1.2 米 的卡板上. (有关资料请参考附录 B)

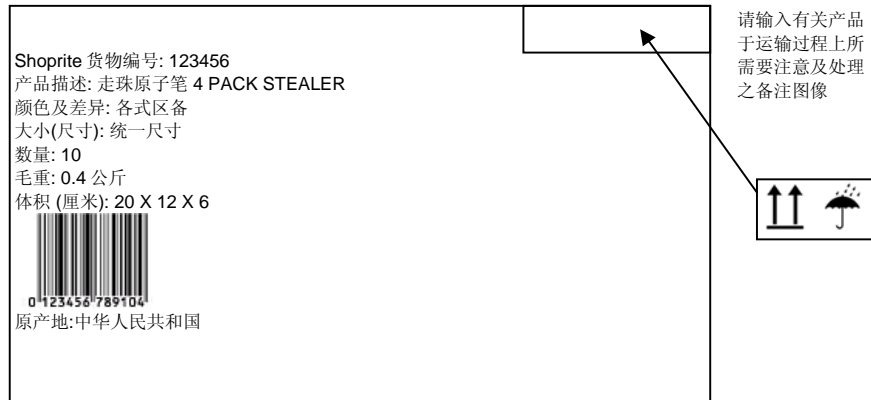
- b. **重叠置放高度** – 为充分利用货物寄放中心之空间, 外层纸箱之重叠置放高度必须刚好符合一个 1.2 米之空间.

### 3. 内层装箱

#### a. 用于内层装箱上的整体标记

- 如需要在外层装箱内再加入内层装箱,请于内层纸箱的 **适当地方** 印刷以下有关:

1. Shoprite 之货物编号
2. 货物(产品)描述
  - 货物(产品) 颜色/ 差异 的资料
  - 货物(产品) 尺寸 的资料
3. 于内层装箱内装有之产品数量
4. 尺寸 (容积): 长 X 宽 X 高
5. 内层装箱之毛重 (公斤)
6. 条码 及 条码编号 (内层装箱之条码)
7. (仅在采购员要求的情况下) 请将部门名称列明在 Shoprite 之货物编号的正上方. 请预留大概四至五厘米的距离, 粘贴不同推广产品之标签 或 彩色胶卷



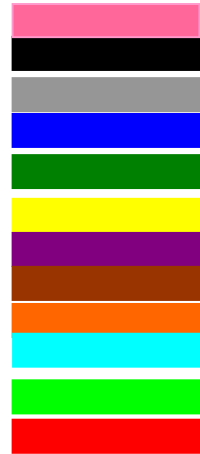
图例八. 于内层装箱上的整体标记

#### b. 标记适用于内层装箱, 用于识别推广产品之 标记

产品种类之不同颜色

以下列出用于识别各产品种类之不同颜色:

13. 玩具类: 粉红色 (色卡: 232)
14. 家庭小电器类: 黑色 (色卡: 黑色)
15. 自制家具类(DIY): 灰色 (色卡: 430)
16. 厨房用品类: 蓝色 (色卡: 300)
17. 塑料制品类: 绿色 (色卡: 362)
18. 瓦品类: 黄色 (色卡: 109)
19. 玻璃制品类: 紫色 (色卡: 2602)
20. 行李/ 提包类: 咖啡色 (色卡: 470)
21. 文具: 荧光橙色 (色卡: 804)
22. 时装: 荧光土耳其蓝色 (色卡: 801)
23. 鞋类: 荧光绿 (色卡: 802)
24. 一次性的圣诞节推广产品: 红色 (色卡: 1797)

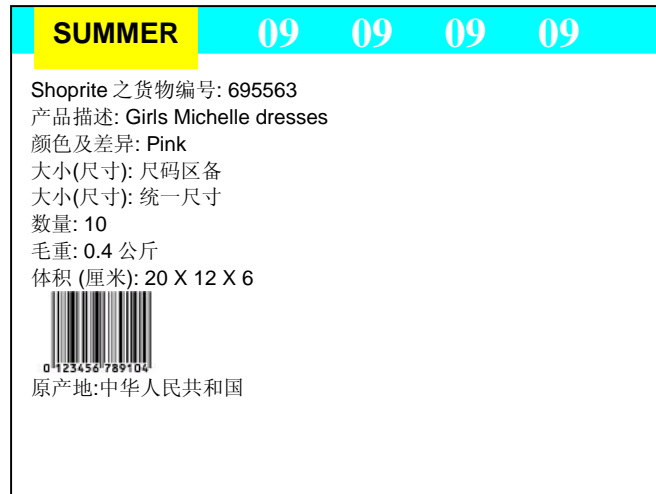


- 装有以上产品之内层装箱必须:
  - 于装箱之 **正上方** 以及 **四周** 围上颜色胶卷 (请参考以上有关颜色的资料)
  - 大概**四至五厘米**宽度,
  - 以及包括 **年度指示** “09” 代表 2009 年度.

#### 时装: 季节性产品标签

所有成衣产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签, 并于外箱之正上方粘贴上 **冬** 或多或 **夏季** 其中之一款标签:

“冬季”或是“夏季”标签, 标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签.



图例九. 季节性时装之横幅/胶卷标记

鞋类: 季节性产品标签

所有鞋类产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签, 并于外箱之正上方粘贴上冬或多或夏季其中之一款标签:

无论是“冬季”或是“夏季”标签, 标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签.



图例十. 季节性鞋类之横幅/胶卷标记

圣诞装饰之标签

- 跟前文提及的外装箱一样, **圣诞节装饰品** 此类物品应有别于其他圣诞节推广产品, 需要在红色胶卷的左上角, 用黑色字体注明“**圣诞节装饰品**”而标签必须位于装箱的左上角, 并最少需要在纸箱的一边正面及一边侧面印刷上述标签



图例十一. 有关内层装箱上识别推广产品的标记之范例

#### 其他 2009 年度(非圣诞节)的推广

- 内层装箱: **注意**必须使用鲜明颜色的胶卷, 并于胶卷上列明该该项推广的名称.

因特别推广应用之胶卷需时印制,所以在运送产品到南非前必须与 DC 货物寄放中心的 Willem Van Rensburg 先行联系.

#### **c. 用于内部塑料包装材料上的整体标记**

- 跟前文提及的内装箱一样, 所有内部塑料包装材料上必须印有:
  1. Shoprite 之货物编号
  2. 货物(产品)描述
    - 货物(产品) 颜色/ 差异 的资料
    - 货物(产品) 尺寸 的资料

3. 于塑料包装内装有之产品数量
  4. 尺寸 (容积): 长 X 宽 X 高
  5. 塑料包装之毛重 (公斤)
  6. 条码 及 条码编号 (内部塑料包装之条码)
- 以上列出的各项资料必须清楚印刷在每一个塑料包装材料上(详程如图下)



图例十二. 有关内层塑料包装材料上整体标记之范例

#### d. 适用于内部塑料包装材料上, 识别推广产品之标记

##### 产品种类之不同颜色

- 跟印刷在其他塑料包装材料上的整体标签一样, 每一个内部标签必须拥有相同的资料内容 ( 见前文-于内部塑料包装材料上的整体标记) 但必须采用黑色字体; 并印刷于彩色标签上.
- 以下列出用于识别各产品种类之不同标签背景颜色:

- 玩具类: 粉红色 (色卡: 232)
- 家庭小电器类: 黑色 (色卡: 黑色)
- 自制家具类(DIY): 灰色 (色卡: 430)
- 厨房用品类: 蓝色 (色卡: 300)
- 塑料制品类: 绿色 (色卡: 362)
- 瓦品类: 黄色 (色卡: 109)
- 玻璃制品类: 紫色 (色卡: 2602)
- 行李/ 提包类: 咖啡色 (色卡: 470)
- 文具: 荧光橙色 (色卡: 804)
- 时装: 荧光土耳其蓝色(色卡: 801)
- 鞋类: 荧光绿 (色卡: 802)
- 一次性的圣诞节推广产品: 红色 (色卡: 1797)



图例十三. 识别 2009 年度圣诞节推广之标签

##### 时装: 季节性产品标签

所有成衣产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签, 并于外箱之正上方粘贴上冬 或多或 夏季 其中之一款标签

##### 鞋类: 季节性产品标签

所有鞋类产品必须应用“冬季”或是“夏季”之标签,并于外箱之正上方粘贴上冬 或多或 夏季 其中之一款标签

其他 2009 年度(非圣诞节)的推广

内层装箱: 注意必须使用**鲜明颜色**的胶卷,并于胶卷上列明**该该项推广的名称**.

**e. 有关于内层装箱之其他细节**

- **规格**
  - **纸箱处理** – 内层纸箱必须紧密封闭,存放在纸箱内的产品不可外露.
  - **承受力**- 内层塑料包装必须非常坚硬,并可承受反复的搬运过程

## 4. 售卖品, 印刷纸箱, 以及 陈列品

### a. 标记

- 如果所陈列/ 销售的纸箱 跟 外层 和 内层纸箱 是同一个纸箱的话, 所有以上有关外层/ 内层纸箱的**标记**亦必须印刷于该陈列/ 销售的纸箱上
- 直到货物运抵顾客的手上以前, 陈列/ 销售的纸箱必须保持整洁的外观. 而印刷有关产品的资料必须根从以下的规格:
  1. 印刷于纸箱的产品销售资料必须遵从采购员预先制定的要求来印刷
  2. 印刷字样必须出现在纸箱底部
- 货物的图像/ 照片必须印刷在外层纸箱的版面上
- 如有关采购员指定 某产品 之销售/ 陈列包装数量 需要详细列明于纸箱上的话, 在该段印刷资料上必须覆盖一片透明的胶片 或多或 薄膜, 用于保护作用.

于单人可以搬运的情况以下, 数件 单一售卖的产品可以包扎/ 捆绑在一起 存放.

## 5. 有关于货柜装箱之其他细节

### a. 利用货物滑溜板 (Slip Sheet)

当只有单一种类的货物被放置于货柜内时,可以使用滑溜板 (Slip Sheet) 把货物团聚在一起

所有供应商或代理商如拥有滑溜板(Slip Sheet)设备,必须知汇 Shoprite 采购员; 在只有单一种类的货物被放置于货柜内的情况底下,必须运用该项设备

#### • 利益

使用滑溜板 (Slip Sheet) 把货物团聚在一起, 可有利于 Shoprite 以及各供应商:

1. 减低人手处理
2. 节省人手处理的时间
3. 运用在运送海外的货柜上, 可节省货柜回转时间



图例十四. 货物起卸车 准备利用滑溜板 (Slip Sheet) 庄卸货物

#### • 规格

- 在两侧必须预留 10 厘米 的边缘
- 版面面积:1 米 x 1.2 米
- 滑溜板 (Slip Sheet)连货物, 整体至少可承受四次拖拉/ 起卸的压力

- 供应商应尽量把货物 垂直式重叠于滑溜板 (Slip Sheet)上.

**b. 统一卡板尺寸 及其装载之货物容积**

所有供应商或代理商如使用卡板把货物团聚在一起，必须知汇 **Shoprite** 采购员.

- 如货物并不适合使用在标准(1 米 X1.2 米)卡板之上,必须另行定做合适使用之卡板.
- 另外,在使用特制卡板的同时, 必须通知本司之货物寄放中心; 好使货物寄放中心先行安排适当的搬运器材, 以及 存放空间.

## 6. 标准条码

### a. 规格

- 必须使用深色条码, (使用黑色为佳)
- 必须使用白色背景, (使用白色为佳)
- 须在以下情况底下 使用不同的条码:
  - 同一种产品, 但不同大小 或 尺寸
  - 同一种产品, 但不同形状
  - 同一种产品, 但不同颜色
  - 同一种产品, 但拥有其他变数
  - 同一种产品, 分别拥有零售装 以及 批发售卖装

### b. EAN (欧式) 商品编号及条码

- 需使用 EAN 十三位数值的商品编号及条码 (或是, EAN128 电码 及 条码)
- 如可印刷的总范围低于 80 厘米<sup>2</sup>, 或 圆筒装之直径少于 44 微米 的情况下, 需使用 EAN 八位数值的商品编号.

EAN 十三位数值的商品编号(GTIN 号码):

600	1234	56789	2
South Africa prefix	制造商编号	产品编号	核对编号

EAN 八位数值的商品编号(GTIN 号码):

600	1234	0
South Africa prefix	产品编号	核对编号

- 分配商品编号由以下单位负责监控:

EAN (South Africa), PO Box 41417, Craighall, 2024  
Tel (011) 447 6110, Fax (011)447 4159

更多有关 **Shoprite** 条码之标准, 请浏览以下网站(具备中/ 英文翻译):  
<http://www.shopriteholdings.co.za/pages/1019812640/trade-partner-system/Trading-Standards.asp>

## 7. 术语词彙:

**Barcode** 条码 – 代表一组文字, 适用于自动化资料输入.

**Barcode Symbology** 条码符号表示 – 用于识别条码, 记载有关资料.

**Consumer Unit** 消费单元 – 件售卖单元.

**Cross-Dock (XD)** – 见Flow through

**DC** – 货物寄放中心.

**EAN** – 原之适用于欧洲商品编号, 亦适用于欧洲商品编号联盟. 现以演变成为国际标准商品编号. 但原有之缩写**EAN** 则维持不变. [www.ean.co.za](http://www.ean.co.za)

**EAN/UCC- 8** – 八位数值的商品编号, 适用于体积微细之产品.

**EAN- 8 Bar Code** – EAN/UPC 条码符号, 用于代表 EAN/UCC- 八位数值编号.

**EAN/UCC-13** – 十三位数值的编号, 代表某一项商品.

**EAN-13 Bar Code** – EAN/UPC 条码符号, 用于代表 EAN- 十三位数值编号.

**Flow Through (FT)** – 在货物运送到货物寄放中心前必须预先在系统内分配到不同的超市, 所以当货物运抵货物寄放中心时, 该产品可以马上被发送到各超市内. 通常有两种分配方法: - Cross Dock (XD) and Carton Flow Through (CFT).

**Cross Dock (XD)** 整批货物从一个货物寄放中心运送到另一个货物寄放中心 / 超市.

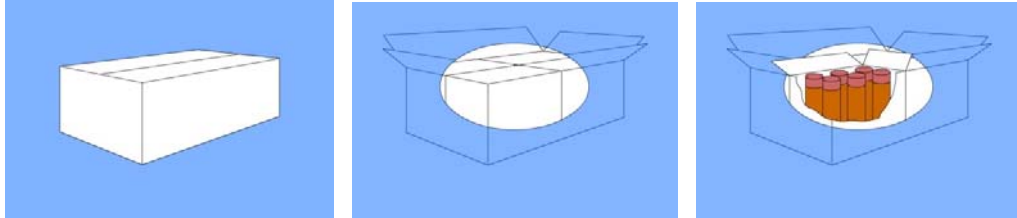
**Carton Flow Through (CFT)** 货物寄放中心先行存放整批货物, 然后逐一运送到不同的目的地.

**GTIN** – 全球性贸易商品编号, 亦等同于 APN, EAN, UPC, or TUN.

**Human Readable** 人手阅读- 英语可阅读之文字或数字

**Inner** 内层装箱 - 在外层装箱 (纸箱) 内装有多于一个纸箱 / 包装.

**Master case** 外层装箱 - 有关部与外层装箱的包装及结构请参阅下图:



一个外层装箱的外

在里头的四个内层装箱

在每一个内层装箱里的  
六个零售单元

(并请参阅有关于非零售产品的资料)

**Non-retail Item** 非零售产品 - 任何只用于协助货物处理/ 储藏/ 预备 及 运送用途上之(非作零售用途)物; 例如: **Trade Unit** 贸易单元, **Carton** 纸箱, **Master case** 外层装箱, **Order Multiple** 订购装, **Vendor Pack** 贩卖包装, **Outer** 外层纸箱.

**OM - Order Multiple.** 非零售产品, 通常用于量度任何一家超市可向供应商 或 向货物寄放中心可订购之数量单位; 其数量单位可以是一个内层纸箱的货物数量 或 是一个满箱(外层纸箱)的货物

**Pantone** 色卡 - 三册装, 包括了 1,114 種彩通專色 (含有光面銅版紙, 膠版紙和啞面銅版紙版本), 分別展示了每種色彩相應的印刷油墨配方, 方便用於質量控制

**PO** - 商品订购.

**Sales item** 售买品 - 可供消费者购买的产品. 这可以指为单一件的产品 / 批发装 / 一箱产品.

**SKU** - 货物存放单元: 每一钟产品拥有 属于它的独立 **GTIN** 或是参考号码.

**SRT** - Shelf Ready Tray 陈列架. 一种专门用于盛载陈列品的架/ 箱.

**SRULD** - Store Ready Unit Load Device - 见 **ULD**之解释.

**SSCC** - Serial Shipping Container Code 货柜箱号码. 一种常见用于物流上的 **EAN/UCC** 十八位数值的编号.

**Ti Hi** - 一种纸箱重叠于卡板 / 货柜内的模式.

**Ti** = 纸箱放置于 **Tier** 上的排列数量

**Hi** = 重叠之 **High** 高度.

**ULD** - Unit Load Device 用于运送贸易元, 例如: roll cage 滚动的铁笼.

**SRULD/PDQ** 货物连同陈列架一同运送.

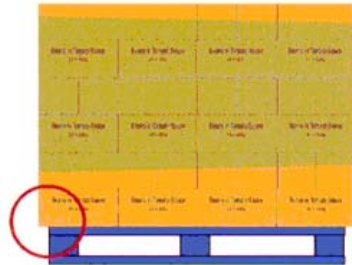
## 8. 附录 A: 处理及该注意之图像

表示	非危险货物图例
易破碎, 小心轻放	
此面朝上	
存放于干燥 地方	
此物不适用 勾	
在此吊索	
货物之重心 点	
远离光热 (太 阳辐射)	
小心:重物 毛重 >20 公斤	

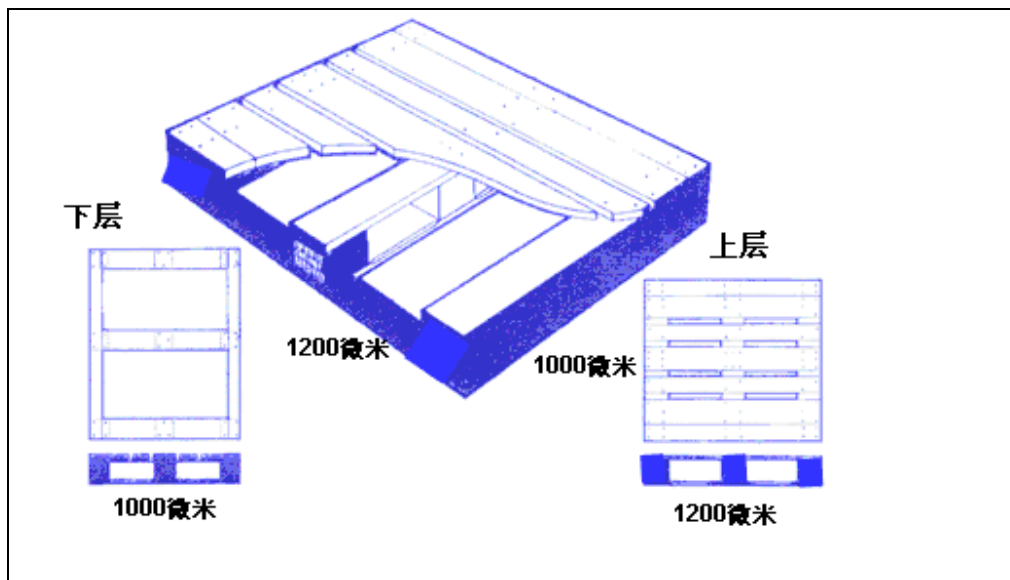
表示	危险货物图例
毒药	
易燃液体	
易燃固体	

## 9. 附录 B: 有效地使用卡板设备

- 为避免卡板在运送过程中发生不必要之磨损/ 损坏, 卡版上之货物面积不可超越卡版原来之面积 (见图下).



- Shoprite 标准卡版尺寸: 1000 微米 x 1200 微米 – 如下图例:



在组合/ 放置货物于卡板以前, 必须预先计算, 确保货物刚好添满卡板的面积(亦不能超越卡版原来之面) 400 厘米 x 300 厘米 或 600 厘米 x 400 厘米.

(上文翻译资料请以英文蓝本作準) The description was previously written in English, and has since then, been translated into Chinese. If there is any problem with the Chinese interpretation script, you can always refer to the correct and original English Document.